

以色列臨時政府外交部長於一九四八年五月十五日致祕書長電文

[原稿:英文]  
一九四八年五月十五日

謹啓者：

以巴勒斯坦各猶太團體選出之代表組成之猶太民族建國委員會，業已請求聯合國巴勒斯坦調查團根據大會一九四七年十一月二十九日之決議案第一部乙四之規定，承認其為臨時議會政府，並於昨五月十四日頒布下列宣言：

“聯合國大會於一九四七年十一月二十九日通過決議案，主張於巴勒斯坦成立獨立猶太國，並敦促該國居民採取為實行該方案所必要之步驟。聯合國對於猶太人民建立獨立國家之權利一經承認，自無收回成命之可能。且猶太人民，一如所有其他民族，顯然有權在其主權國境內成為一個國家。因此，吾人以民族建國委員會委員資格代表巴勒斯坦之猶太人民及猶太民族主義運動於今日，即英國在巴勒斯坦之委任統治制終止之嚴肅集會，並依據猶太人民之自然與歷史上之權利及大會決議案，宣告於巴勒斯坦建立猶太國，命名以色列國。爰宣布：自今夜——

九四八年五月十四日至十五日之夜間——委任統治制終了時始，至依照將於一九四八年十月一日以前由民選之國民大會釐訂之憲法而正式選出之國家機構成立時為止，現有之民族建國委員會將為臨時國務委員會，其執行機構即為以色列國之臨時政府。以色列國將備供各國猶太人民之移植，將為其所有居民之利益而促進其國家之發展，將以自由、正義及和平為其建國箴規，將不分種族、信仰或性別而主持所有國民之充分社會及政治平等，將保證信仰、宗教、教育、文化及語言之完全自由，將保障所有宗教之廟祠與聖地之神聖不可侵犯，並將致力於聯合國憲章各原則之實現。以色列國準備與聯合國之機構及代表合作，以履行大會一九四七年十一月二十九日之決議案，並將採取步驟以完成整個巴勒斯坦之經濟合一。吾人謹請聯合國協助猶太人民建立其國家，並接受以色列於國家集團中。”

為此，本人謹代表以色列國臨時政府宣布準備簽字於大會決議案第一部丙丁兩項內所規定之宣言及任務，並申請准許以色列國加入聯合國為會員國。

外交部長  
Moshe SHERTOK

外約但國王於一九四八年五月十六日致祕書長電文

(原稿:英文)  
一九四八年五月十六日

吾人不得不進入巴勒斯坦，以保護無武裝之亞拉伯人，免其遭受類似發生於 Deir

Yasin 之大屠殺。吾人深知吾人就一般而言，對巴勒斯坦，就特殊而言，對耶路撒冷以及對 Zazareth 與 Bethlehem 所負之民族責任。請相信，吾人對巴勒斯坦之猶太人將特別體諒，同時保障巴勒斯坦亞拉伯人之全部權利，對吾人於軍隊入境以前提出之意見，猶太民族未予致答。

ABDULLAH R.

依據安全理事會一九四八年五月十八日第二九五次會議中所作之決定，向埃及、蘇地亞拉伯、外約但、伊拉克、葉門、敘利亞、黎巴嫩等國政府，及亞拉伯民族同盟最高委員會及巴勒斯坦之猶太當局所提出之問題

(原稿:英文)

一 向埃及、蘇地亞拉伯、外但約、伊拉克、葉門、敘利亞、黎巴嫩提出之問題：

(甲)隸屬貴國軍隊之武裝份子或受貴政府支持之非正規部隊現在是否在(一)巴勒斯坦，及(二)在巴勒斯坦境內猶太人佔多數之區域(城、鎮及區)活動？

(乙)若然，則此等部隊現在何處？現由何人指揮？其軍事目標為何？

(丙)此等軍隊主張有權進入(一)巴勒斯坦；(二)巴勒斯坦境內猶太人佔多數之區域(城、鎮及區)，並進行軍事活動；其根據為何？

(丁)在巴勒斯坦亞拉伯人佔多數之區域中，現誰負責行使政治職務？

(戊)該負責人現是否與猶太當局進行巴勒斯坦政治解決之談判？

(己)猶太軍隊曾否侵犯貴國疆界及侵入貴國領土？

## 二. 向亞拉伯最高委員會提出之內容：

(甲)亞拉伯最高委員會現是否在巴勒斯坦行使政治權力？

(乙)為維持在巴勒斯坦境內亞拉伯人佔多數之地區之公共秩序及推行該區之公共事務起見，在政府方面現已訂有何種辦法？

(丙)巴勒斯坦之亞拉伯人曾否向巴勒斯坦以外之各政府請求協助？

(丁)若然，向何國政府請求？其目的何在？

(戊)貴委員會是否經已委派代表與安全理事會停戰委員會接洽，以實行安全理事會所要求之停戰？

(己)猶太軍隊曾否侵入貴委員會認為有權管轄之領土？

## 三. 向巴勒斯坦猶太當局提出之內容

(甲)貴方在巴勒斯坦何處實際行使管轄權？

(乙)貴方是否有軍隊在巴勒斯坦境內亞拉伯人佔多數之地區（城、鎮及區）內或巴勒斯坦境外活動？

(丙)若然，貴方根據以證明此種活動為正當者安在？

(丁)貴方是否已採取措施於不久之將來設法使自巴勒斯坦以外之適齡壯丁進入巴勒斯坦？若然，人數若干？來自何地？

(戊)貴方是否正與亞拉伯當局就停戰或巴勒斯坦政治解決進行談判？

(己)貴方已否委派代表與安全理事會之停戰委員會接洽，以實行安全理事會所要求之停戰？

(庚)貴方願否接受耶路撒冷城及各聖地之立即無條件停戰？

(辛)亞拉伯軍隊曾否侵入貴方認為有權管轄之領土？

鑑於該事之緊急性，安全理事會決定要求於四十八小時內答覆上列各問題，以一九四八年五月十九日正午紐約東方標準時間算起。

文件 S/754

巴勒斯坦猶太建國協會於一九四八年  
五月十八日致祕書長函及內附以色列外交  
部長電文

（原稿：英文）  
一九四八年五月十八日

謹奉上巴勒斯坦猶太建國協會紐約辦事處所接以色列外交部長Mr. Moshe Shertok來電之副本一份，以供閣下及安全理事會各理事參考。

（簽署）Aubrey S. EBAN

以色列外交部長  
Mr. Moshe Shertok 來電

特拉夫維

一九四八年五月十七日

據吾人所接獲之文件證據英國當局似已妥定辦法，將大批軍事設備運交亞拉伯軍團，預定於五月十四日及十五日委任統治制終了時運抵外約但。計有煤油，Oerlikon 破四十八具及彈藥，另有其他彈藥二百五十五噸，分裝三船，自Suez 運往 Akaba，英國特務方面明知亞拉伯軍團之活動與意向。

文件 S/756

祕書長於一九四八年五月十日致聯合  
國印度代表函，及一九四八年五月  
十五日對該函之覆文

（原稿：英文）  
一九四八年五月十日

依據安全理事會一九四八年四月二十一日所通過之決議案，祕書長於一九四八年五月十日致函聯合國印度代表，作下列報告：敬啓者：

依安全理事會一九四八年四月二十一日所通過關於印度—巴基斯坦問題之決議案第十段（丁），本人準備與貴政府就全民表決行政長官之服務條件進行談判。現委 Mr. A. A. Sobolev 及 Dr. Ivan Kerno 兩助理祕書長代表本人處理此事。閣下願於何時開始是項談判，即希賜告為感。

茲特附奉關於全民表決行政長官服務條件之協定草案一份，以備貴政府考慮該草案或可用為討論之根據也。”